

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



LUXEMBOURG

ÞROS BENDRIJŪ TEISINGUMO TEISMAS
İRÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
L-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT
EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES
EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tisk a informace

TISKOVÁ ZPRÁVA č. 36/06

2. května 2006

Rozsudek Soudního dvora ve věci C-341/04

Eurofood IFSC Ltd

SOUDEM PŘÍSLUŠNÝM K ZAHÁJENÍ „HLAVNÍHO“ ÚPADKOVÉHO ŘÍZENÍ JE, AŽ NA ŘÁDNĚ ODŮVODNĚNÉ VÝJIMKY, SOUD ČLENSKÉHO STÁTU, KDE SE NACHÁZÍ SÍDLO DLUŽNÍKA

Zásada vzájemné důvěry vyžaduje, aby soudy ostatních členských států uznaly rozhodnutí o zahájení řízení, aniž by přezkoumávaly příslušnost, ledaže by takové rozhodnutí porušovalo základní práva.

Eurofood, společnost podle irského práva se sídlem v Dublinu, je 100% dceřinou společností italské společnosti Parmalat SpA. Její hlavní činností je poskytování výhodných podmínek financování společností skupiny Parmalat.

Dne 24. prosince 2003 byla na Parmalat uvalena v Itálii mimořádná správa, vykonávaná p. Bondim, za účelem její průmyslové restrukturalizace.

Na základě návrhu Bank of America NA ze dne 27. ledna 2004 směřujícího k prohlášení likvidace Eurofood z důvodu předlužení jmenoval High Court (Irsko) p. Farrella dočasným správcem (provisional liquidator), přičemž mu svěřil pravomoc zabavit majetek této společnosti, spravovat její záležitosti, zřídit bankovní účet na její jméno a zajistit právní zastoupení.

Dne 9. února 2004 byla na Eurofood uvalena v Itálii mimořádná správa vykonávaná p. Bondim. Dne 10. února 2004 stanovil Tribunale civile e penale di Parma jednání na 17. února 2004 za účelem prohlášení konkursu Eurofood, což bylo p. Farrelvi sděleno dne 13. února. Uvedený soud maje za to, že se hlavní zájmy Eurofood soustřeďují v Itálii, dne

20. února 2004 usoudil, že je mezinárodně příslušný k tomu, aby určil, že se tato společnost nachází v úpadku.

Dne 23. března 2004 rozhodl Hight Court ve svém rozsudku, že úpadkové řízení vůči Eurofood bylo v Irsku zahájeno ke dni návrhu Bank of America NA a že uvedené řízení je „hlavním řízením“, neboť hlavní zájmy Eurofood se soustřeďují v Irsku. Tento soud se rovněž domníval, že průběh řízení před Tribunale civile e penale di Parma odůvodňuje odmítnutí irských soudů uznat rozhodnutí tohoto soudu. Hight Court shledal, že se Eurofood nachází v úpadku, nařídil její likvidaci a jmenoval p. Farrella likvidátorem. Pan Bondi tento rozsudek napadl.

Supreme Court Irska položil Soudnímu dvoru Evropských společenství několik předběžných otázek ohledně výkladu nařízení Společenství o úpadkových řízeních zejména za účelem určení soudu příslušného k prohlášení likvidace Eurofood¹.

Soud příslušný k zahájení „hlavního“ úpadkového řízení

Podle nařízení Společenství je **soudem příslušným** k zahájení „hlavního“ **úpadkového řízení**, které se týká majetku dlužníka nacházejícího se ve všech členských státech, **soud členského státu, na jehož území jsou soustředěny hlavní zájmy dlužníka.**

Za místo, kde jsou soustředěny hlavní zájmy společnosti, která je dlužníkem, se považuje místo sídla, ze kterého dlužník obvykle své zájmy spravuje.

Soudní dvůr uvádí, že daná domněnka může být vyvrácena pouze tehdy, jestliže skutečnosti, jež jsou objektivní a zjiřitelné třetími osobami, umožní prokázat existenci skutečné situace odlišné od té, kterou má odrážet umístění do místa předmětného sídla (jak je tomu v případě společnosti, která nevykonává žádnou činnost na území členského státu, kde se nachází její sídlo).

Vykonává-li společnost svou činnost na území členského státu, kde se nachází její sídlo, pouhá skutečnost, že mateřská společnost se sídlem v jiném členském státě může kontrolovat nebo kontroluje její rozhodnutí v hospodářské oblasti, nevyvrací domněnku týkající se místa sídla.

Uznání rozhodnutí o zahájení hlavního úpadkového řízení soudy jiných členských států

Soudní dvůr připomíná, že nařízení stanoví, že úpadkové řízení zahájené ve členském státě je uznáváno ve všech členských státech od okamžiku, kdy nabude účinku ve státě, který řízení zahájil (pravidlo přednosti).

Zásada vzájemné důvěry vyžaduje, aby **soudy ostatních členských států uznaly rozhodnutí o zahájení hlavního úpadkového řízení, aniž by byly oprávněny přezkoumávat příslušnost soudu státu, ve kterém bylo řízení zahájeno.**

¹ Nařízení Rady (ES) č. 1346/2000 ze dne 29. května 2000, Úř. věst. L 160, s. 1; Zvl. vyd. 19/01, s. 191.

Pojem „rozhodnutí o zahájení úpadkového řízení“

Soudní dvůr uvádí, že mechanismus, který připouští zahájení pouze jediného hlavního řízení, by mohl být vážně narušen, pokud by si soudy členských států, ke kterým by byly současně podány návrhy vycházející z úpadku dlužníka, mohly po delší dobu nárokovat konkurenční příslušnost.

Soudní dvůr za účelem zajištění účinnosti tohoto systému rozhodl, že rozhodnutí vydané soudem členského státu, jež vychází z úpadku dlužníka a jehož předmětem je zahájení jednoho z řízení upravených nařízením Společenství, které zahrnuje zbavení dlužníka práva nakládat se svým majetkem a jmenování správce podstaty, je třeba považovat za rozhodnutí o zahájení úpadkového řízení. Toto zbavení práva nakládat s majetkem znamená, že dlužník pozbude oprávnění vykonávat správu svého majetku.

Důvody neuznání úpadkového řízení

Soudní dvůr připomíná, že členský stát může odmítnout uznat úpadkové řízení zahájené v jiném členském státě, pokud by byly účinky tohoto uznání ve zjevném rozporu s veřejným pořádkem tohoto státu, s jeho základními zásadami nebo s ústavními právy a svobodami jednotlivce.

Právo věřitelů nebo jejich zástupců účastnit se řízení při zachování zásady rovnosti zbraní má v souvislosti s úpadkovým řízením zvláštní význam.

Členský stát tak může odmítnout uznat úpadkové řízení zahájené v jiném členském státě, jestliže bylo rozhodnutí o zahájení řízení přijato při zjevném porušení základního práva být vyslechnut, kterého požívá osoba dotčená takovým řízením.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

Dostupné jazyky: CS, EN, ES, FR, DE, IT, HU, PL, SL, SK

Úplný text rozsudku se nachází na internetové stránce Soudního dvora

<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=CS&Submit=rechercher&numaff=C-341/04>

Obečně ho lze konzultovat od 12 hod SEČ v den vydání.

Pro více informací kontaktujte prosím Balázse Lehoczkého

Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028